

Προσφυγή της 18ης Ιουνίου 2009 — Fedecom κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-243/09)**

(2009/C 205/78)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Fédération de l'Organisation Economique Fruits et Legumes (Fedecom) (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωπος: C. Galvez, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση που προσβάλλεται βάσει του άρθρου 230, τέταρτο εδάφιο, της Συνθήκης ΕΚ·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Η προσφεύγουσα ζητεί να ακυρωθεί η απόφαση C(2009) 203 τελικό της Επιτροπής της 28ης Ιανουαρίου 2009⁽¹⁾, με την οποία η Επιτροπή κήρυξε ασύμβατες με την κοινή αγορά τις κρατικές ενισχύσεις που η Γαλλική Δημοκρατία χορήγησε στους παραγωγούς οπωροκηπευτικών στο πλαίσιο των «προγραμμάτων περιόδου εμπορίας» που έχουν ως σκοπό να διευκολύνουν την εμπορία γεωργικών προϊόντων που συλλέγονται στη Γαλλία και επέβαλε στη Γαλλική Δημοκρατία να ανακτήσει τις σχετικές ενισχύσεις.

Η προσφεύγουσα διατυπώνει τρεις λόγους ακυρώσεως με τους οποίους προβάλλει ότι:

- παραβλέφθηκε η έννοια της κρατικής ενισχύσεως κατά το άρθρο 87, παράγραφος 1, ΕΚ, καθόσον η Επιτροπή θεώρησε ότι οι προαιρετικές εισφορές που καταβλήθηκαν από τους παραγωγούς στο πλαίσιο των προγραμμάτων περιόδου εμπορίας (τα επαγγελματικά μερίδια) αποτελούν κρατικούς πόρους·
- παραβιάστηκαν οι διατάξεις του άρθρου 87, παράγραφος 3, ΕΚ, καθόσον η Επιτροπή θεώρησε ότι τα μέτρα που εφαρμόστηκαν στο πλαίσιο των προγραμμάτων περιόδου εμπορίας δεν είναι συμβατά με την κοινή αγορά χωρίς να προβεί σε ενδελεχή ανάλυση κάθε προγράμματος περιόδου εμπορίας·
- παραβιάστηκε η αρχή της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, καθόσον η επί δέκα έτη αδράνεια της Επιτροπής, ενώ οπωσδήποτε έπρεπε να είχε πληροφορηθεί την ύπαρξη των προγραμμάτων περιόδου εμπορίας, μπόρεσε να δημιουργήσει στους παραγωγούς εμπιστοσύνη ως προς το ότι είναι νομότυπα τα προγράμματα περιόδου εμπορίας.

(¹) EE L 127, σ. 11.

Προσφυγή-αγωγή της 16ης Ιουνίου 2009 — Ευρωπαϊκή Δυναμική κατά Επιτροπής**(Υπόθεση T-247/09)**

(2009/C 205/79)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Ευρωπαϊκή Δυναμική — Προηγμένα Συστήματα Τηλεπικοινωνιών, Πληροφορικής και Τηλεματικής ΑΕ (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωποι: N. Κορογιαννάκης και M. Δερμιτζάκης, δικηγόροι)

Καθής-εναγομένη: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα (στο εξής: προσφεύγουσα) ζητεί από το Πρωτοδικείο:

- να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής περί απορρίψεως της προσφοράς της προσφεύγουσας, υποβληθείσας στο πλαίσιο του ανοικτού διαγωνισμού ΑΟ 10186 για την «Παραγωγή και διάδοση του Συμπληρώματος της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης: ιστοσελίδα TED, DVD-ROM της ΕΕ S και συναφή επιγραμμικά και απογραμμικά μέσα ενημέρωσης» (ΕΕ 200/S 2-001445), κοινοποιηθείσας στην προσφεύγουσα με έγγραφο της 7ης Απριλίου 2009, και κάθε περαιτέρω απόφαση της Επιτροπής, περιλαμβανομένης της αποφάσεως περί αναθέσεως της εκτελέσεως της συμβάσεως στον επιτυχόντα υποψήφιο,
- να υποχρεώσει την Επιτροπή να αποκαταστήσει τη ζημία που υπέστη η προσφεύγουσα λόγω της ως άνω διαδικασίας διαγωνισμού, ανερχόμενη σε 1 490 215,58 ευρώ,
- να καταδικάσει την Επιτροπή στη δικαστική δαπάνη της προσφεύγουσας και στα έξοδα στα οποία αυτή υποβλήθηκε σε σχέση με την υπό κρίση προσφυγή-αγωγή (στο εξής: προσφυγή), ακόμη και αν απορριφθεί η υπό κρίση προσφυγή.

Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Στην υπό κρίση υπόθεση, η προσφεύγουσα ζητεί την ακύρωση της αποφάσεως της καθής περί απορρίψεως της προσφοράς της προσφεύγουσας, υποβληθείσας στο πλαίσιο του ανοικτού διαγωνισμού για υπηρεσίες παραγωγής και διαδόσεως του Συμπληρώματος της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης: ιστοσελίδα TED, DVD-ROM της ΕΕ S και συναφή επιγραμμικά και απογραμμικά μέσα ενημέρωσης (ΑΟ 10186), και περί αναθέσεως της εκτελέσεως της συμβάσεως στον επιτυχόντα διαγωνιζόμενο. Περαιτέρω, η προσφεύγουσα ζητεί αποζημίωση για τη ζημία που ισχυρίζεται ότι υπέστη λόγω της διαδικασίας διαγωνισμού.

Προς στήριξη της προσφυγής της, η προσφεύγουσα προβάλλει τους ακόλουθους λόγους ακυρώσεως.

Πρώτον η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η καθής υπέπεσε σε διάφορα πρόδηλα σφάλματα εκτιμήσεως και ότι αρνήθηκε να παράσχει οποιαδήποτε αιτιολογία ή εξήγηση στην προσφεύγουσα, κατά παράβαση του δημοσιονομικού κανονισμού ⁽¹⁾ και των κανόνων εφαρμογής του καθώς και κατά παράβαση της οδηγίας 2004/18 ⁽²⁾ και του άρθρου 253 ΕΚ. Ισχυρίζεται ότι η Επιτροπή ουδέποτε πληροφόρησε την προσφεύγουσα, όπως ήταν υποχρεωμένη, ως προς τι υπερτερούσε συγκριτικώς ο διαγωνιζόμενος στον οποίο ανατέθηκε η εκτέλεση της συμβάσεως, παρά την έγγραφη αίτηση της προσφεύγουσας. Κατά τη γνώμη της προσφεύγουσας, τα σχόλια της Επιτροπής ήταν αόριστα, αστήρικτα και τηλεγραφικά και δεν συνιστούν εύλογη αιτιολογία. Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται περαιτέρω ότι η Επιτροπή διόρθωσε εκ των υστέρων την αιτιολογία της προσβαλλομένης αποφάσεως, αφού η επιτροπή αξιολογήσεως αναθεώρησε την έκθεσή της και αποφάσισε να εξαλείψει ένα σχόλιο που αφορούσε τον διαγωνιζόμενο στον οποίο ανατέθηκε η εκτέλεση της συμβάσεως.

Δεύτερον, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η καθής παρέβη τα άρθρα 106 και 107 του δημοσιονομικού κανονισμού και παράβιασε τις αρχές της διαφανείας και της απαγορεύσεως των διακρίσεων, μη αποκλείοντας διαγωνιζομένους οι οποίοι βασίζονταν σε εργασία που πραγματοποίησαν σε χώρες εκτός ΠΟΕ/ΣΔΣ· η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι, εφόσον η Επιτροπή επρόκειτο να επιτρέψει τη συμμετοχή αυτή, έπρεπε να ενεργήσει δίκαια, με διαφάνεια και χωρίς δυσμενείς διακρίσεις, διευκρινίζοντας τα κριτήρια επιλογής που θα χρησιμοποιούσε για να αποκλείσει ορισμένες εταιρίες ή να δεχθεί άλλες.

Τρίτον, η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι η καθής υπέπεσε σε πρόδηλα σφάλματα εκτιμήσεως όσον αφορά την προσφορά της προσφεύγουσας σε σχέση με άλλους διαγωνιζομένους και ότι παρέλειψε να εκθέσει αιτιολογία, δεδομένου ότι οι αρνητικές εκτιμήσεις της επιτροπής αξιολογήσεως όσον αφορά την προσφορά της προσφεύγουσας ήσαν αόριστες και αστήρικτες.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στον γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ 2002 L 248, σ. 1)

⁽²⁾ Οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών (ΕΕ 2004 L 134, σ. 114)

Προσφυγή της 26ης Ιουνίου 2009 — Wilo κατά ΓΕΕΑ (Απεικόνιση περικαλύμματος κινητήρα μιας αντλίας θερμότητας)

(Υπόθεση T-253/09)

(2009/C 205/80)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Wilo SE (Dortmund, Γερμανία) (εκπρόσωπος: G. Braun, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει την απόφαση του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 30ής Μαρτίου 2009 στην υπόθεση R 1184/2008-1·

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: τρισδιάστατο σήμα που απεικονίζει περικάλυμμα κινητήρα μιας αντλίας θερμότητας, για προϊόντα της κλάσεων 7 και 11 (αίτηση αιρθ. 5 805 692)

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Λόγοι ακυρώσεως: Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 40/94 [νυν άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 ⁽¹⁾], καθόσον το προς καταχώριση σήμα έχει την κατ' ελάχιστον απαιτούμενη διακριτική ισχύ.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΚ) 207/2009 του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2009, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ L 78, σ. 1).

Προσφυγή της 26ης Ιουνίου 2009 — Wilo κατά ΓΕΕΑ (Απεικόνιση πράσινου περικαλύμματος κινητήρα)

(Υπόθεση T-254/09)

(2009/C 205/81)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Wilo SE (Dortmund, Γερμανία) (εκπρόσωπος: G. Braun, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Πρωτοδικείο:

— να ακυρώσει την απόφαση του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 30ής Μαρτίου 2009 στην υπόθεση R 1196/2008-1·

— να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.